

Paris, 25 rue du faubourg du Roule  
31 Mai 1842. — Mardi —

1709

Monsieur

Sous peu de jours vous recevrez par poste - sous bande un livre imprimé, en feuilles, qui sera vous sera expédié d'ici sous votre adresse et que je vous prie d'avoir l'obligeance de présenter à la Censure. C'est un opuscule philosophique composé de 16 feuilles in 8vo et portant pour titre : *Poliska w Apotezacji czyli w tak zwanym Russo-Stawianizmie i w Apotezacji czyli w tak zwanym Gallo-Homopolityzmie jako warunkach gatowem i organizacjami problematycznymi etnologicznymi w praktyce i wiedzy*. (de la Pologne apotaxisée ou le slavisme Russe, et la Pologne apothéosée ou le Cosmopolitisme Gallois. Question ethnologique).

Comme vous voyez par le titre le livre est écrit en polonais et traite de la Pologne d'après des données philosophiques. Il est à espérer donc que la Censure n'y trouvera rien à retrancher et par conséquent autorisera la publication et la vente de ce livre en Prusse.

Vous devez savoir, Monsieur, plus qu'un autre qu'il règne actuellement parmi les Polonais sur toute l'étendue du pays, un mouvement philosophique très prononcé. Ce livre leur sera bien venu. Son nombre, c'est vrai, n'est pas trop grand, mais - ce qui est d'une importance incalculable sous tous les aspects - il croit toujours.

Malgré ~~l'absence~~ amis allemands ici et mon ami libraire M. Eustache Jamszkievicz me conseillent de vous confier la vente de cet ouvrage en Prusse. J'étais d'ailleurs que le public polonais est accoutumé déjà à chercher des livres polonais dans votre magasin. Je m'adresse donc à vous avec confiance. Vous de votre part, vous me direz vos conditions - mais par-dessus tout vous vous interposerez à ce que le livre ne reste pas longtemps à la Censure.

Le prix d'un exemplaire sera de 6 francs

Si vous prenez un bon nombre d'exemplaires de mon ouvrage je pourrai vous le céder à 50%.

J'enverrai un exemplaire de mon ouvrage à tous nos notabilités littéraires à Posen, à Cracovie, à Freiburg, à Berlin, etc. pour avoir des critiques dans nos journaux polonais. Enfin d'une part je ne négligerai rien pour annoncer cet ouvrage au public d'une manière convenable.

Recevez mes salutations

Leonard Niedziewicki

Monsieur

M. Behr, libraire  
à Berlin

Paris, le 25 mai 1842

Monsieur le Ministre

J'ai l'honneur de vous adresser par la présente un exemplaire  
 de mon ouvrage intitulé "Recherches sur l'histoire naturelle  
 de la France". Ce livre est divisé en deux parties, la première  
 traitant de la géologie et la seconde de la minéralogie.  
 J'espère que ces recherches vous paraîtront intéressantes  
 et que vous voudrez bien en faire part à vos collègues.  
 Je suis, Monsieur le Ministre, avec toute la haute estime  
 que je vous dois, votre très dévoué serviteur,  
 J. B. Lamarque

Paris, le 25 mai 1842  
 J. B. Lamarque

Paris 25 rue du faubourg Dubouk  
1<sup>er</sup> Decembre 1842

Monsieur,

Peut être vous avez entendu que M. Mickiewicz  
 a consacré deux de ses leçons (du Collège de France) à  
 l'examen critique de l'ouvrage que j'ai eu l'honneur de  
 vous envoyer et qui porte pour titre "Polska w Apoteozie  
 i w Apoteozie". — M. Deu Philipp, de Berlin, mon ami,  
 m'écrit que vous avez expédié cet ouvrage à la censure  
 à Pologne. Il est fâché que la censure ne met pas  
 plus d'activité dans l'examen des ouvrages qui  
 lui sont présentés. En attendant je vous envoie une  
 copie des deux leçons de M. Mickiewicz où il examine  
 l'ouvrage en question. — Comme j'ai eu l'honneur de  
 vous dire c'est un ouvrage sérieux philosophique,  
 que la philosophie gagne du terrain chez nous — des belles  
 paroles que M. Mickiewicz a prononcées sur le  
 compte de cet ouvrage, sont très encourageantes  
 pour moi et ne le seront pas moins pour vous.  
 Il y a beaucoup à faire en Pologne. — mais il y  
 faut du dévouement et de l'activité. — M. Mickiewicz  
 a traité l'ouvrage très important et pour mieux  
 caractériser le porteur il a même dit "la question  
 de la mission des nations (dont traite l'auteur) est  
 pour la première fois posée dans la philosophie mod.  
 de nos jours". — Sous tous points vous trouverez les  
 extraits que je vous envoie très ~~intéressants~~ intéressants  
 et encourageants. — Fâchez seulement de libérer  
 l'ouvrage des mains des Censeurs. —

agréés mes salutations empressées  
 Leonard Niedzwiecki

Mr Behr,  
 Directeur de la Librairie  
 à Berlin

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the  
 business of the College of Physicians and Surgeons, and in answer to inform you that the  
 same has been referred to the Board of Trustees, who are now deliberating thereon, and  
 will give you the result as soon as it is determined. In the meantime, you are desired  
 to continue your exertions, and to attend to the duties of your office with the same  
 assiduity and diligence as heretofore. I am, Sir, very respectfully,  
 Your obedient servant,  
 J. M. Smith, Secretary.

Received of the Treasurer of the College of Physicians and Surgeons  
 the sum of \$100.00  
 for the year ending the 31st of Decr 1772  
 J. M. Smith, Secretary.